

DIESE SICHERHEITSANLEITUNG IST WICHTIG FÜR SIE. BITTE LESEN SIE DIE ANLEITUNG VOR DER INBETRIEBNAHME DES THERMO FOTOORUCKERS DURCH. CE GUIDE DE SÉCURITÉ EST IMPORTANT. VEUILLEZ LE LIRE AVANT D'UTILISER VOTRE IMPE

IL PRESENTE GUIDA ALLA SICUREZZA È IMPORTANTE PER VOI. SI PREGA DI LEGGERLO PRIMA DI UTILIZZARE LA PROPRIA STAMPANTE TERMICA PER FOTO.

EIDSHANDLEIDING IS BELANGRUK.
LEIDING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U UW THER

ESTA GUÍA DE SEGURIDAD ES IMPORTANTE PARA EL USUARIO. LÉALO ANTES DE UTILIZAR ESTA FOTO IMPRESORA TÉRMICA.



WARNING:
see the included AC power cord so as not to interfere with radio and you use other cables, it may cause interference with radio and telev

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK. DO

FCC CAUTION: Diarges or modifications not a NOTE:

t has been sested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are dest anable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, us a radio frequency enverge and, if no it statistical and used in accordance with the instruction manual, may cause a martial interference to addi-

ceptacies of the room or the host equipment, uid the U.S. or CSA approved and consist of type SVT, size 16 or 18AWG, length 2 ts or short 25 V 10 A or higher tasking consector and NBMA 5-15 type, 125 V 10 A or higher nating plug-as specified above, so as not to interfere with radio and servicion reception. It may cause interference with radio and television reception.



WARNING

X

UNPACKING

unit out of the box by the following procedures and illustrations. Ma on the printer box from the top and remove the top cush taining the accessories out of the box.



D



ROTECT AGAINST DEW FORMATION
extremely cold regions, if the unit is moved quickly from
extremely cold place to warmer one, dew is likely to be
irmed. If dew is formed, printing is not possible.

DO NOT STACK THE PRINTERS
The printer is not designed to be on top of each other. It will

FOR LONG OPERATING LIFE

UNSUITABLE MATERIALS FOR THE THERMAL
PHOTO PRINTER

LIFE STATES AND THE THERMAL
PHOTO PRINTER

LIFE STATES AND THE THERMAL
PHOTO PRINTER

LIFE STATES AND THE THERMAL
PHOTO PRINTER

UNDER STATES AND THE THERMAL
PHOTO PRINTER

LIFE STATES AND THE THERMAL

LIFE STATES AND THE STA

KEEP VENTILATION OPENINGS CLEAN Clogged ventilation openings may result in fire or

is over.

CAUTION ON RELOCATING
When transporting this unit, make as be subjected to impacts. They can b damage. Further, make sure to discofrom the power outlet, and the cable:

OTHER CAUTIONS

NOTE: YOUR UNDERSTANDING IS REQUESTED FOR THE LOSS OF IMAGES IN MEMORY DUE TO THE SUDDER OCCURRENCE OF A MALFUNCTION.

VORSICHT GEFAHR EINES STE

A GEFAHR EINES STROMSCHLAGES, BITTE NICHT ÖFFNEN. A GEFAHR EINES STROMSCHLAGES, BITTE NICHT ÖFFNEN. A GEFAHRE SING STROMSCHLAGES ZU VERMEIDEN, ÖFFNEN SIE AUF KEINEN FALL COUNG GODEN DIE ROCKSERTEJ DES GERATES. EN DES GERATES. EN DES GERATES SERNEGES SICH KEINERLEI TEILE, DIE DURCH DEN REI VERMENDEN BITTE GUALAFIZIERTEM ZU VIMATEN MARCH. DEERLASSEN SE DIE WARTINU BITTE GUALAFIZIERTEM

IPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY aby, FUJIFILM Corporation declares that the radio equipment type ASK-500 is in compliance with Directive 2014/5:

a déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse interne emisupport/photofinishing lask500 noces utilisées par l'équipement radioélectrique: 13,56 MHz

a) bands di frequenza è rusucommentation productione del frequenza in cui operari rapparatione del massima potenza randolinquenza randolinque

declaración UE de conformidad está disponible en la dirección seminario de la disponible en la dirección seminario de la disponible en la dirección de la disponible en la dirección de la disponible en la disponible en la dirección de la disponible en la disponi

t vall us com/support/photofinishing lask\$00 m.com/support/photofinishing lask\$00 id(en) waarin de radicapparatuur functioneert: 13,58 MHz

ECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE soussigné, FUJIFILM Corporation, déclare que l'équipement radio

ediolitectrique: 200 mW HIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA bricante: FUJIFILM Corporation: dichiara che il tipo di appareco

200 mW

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Por la presente, FUJIFILM Corporation declara que el tipo de equipo radioelés

h the fallow seponder production of the frequency balancy or a seponder transmitted in the frequency balancy or a seponder production of the frequency of the f

A ⚠

Das Symbol "Achtung, heiße Oberfläche" zeigt an, dass der markierte Bereich unte nicht berührt werden sollte.

WARNUNG:

fol das in recursación al termin commencional contraction 2.00 vvo. (vencional contraction 2.00 vvo.) (venci

WARNUNG: Die Steckdose sollte

WARNUNG: Dieses Gerät ist konf



SAFETY PRECAUTIONS

C 50\text{160 Hz. Never connect to any outlist or pow awing a different voltage or frequency. In addition to supply power to the printer from a receptacle round fault circuit interrupter.

NG: THIS APPARATUS MUST BE EARTHED.

PROTECTIVE MEASURES

DO NOT PLACE ANYTHING ON THE THERMAL PHOTO PRINTER Heavy objects placed on the Thermal Photo Printer can cause demand on obstruct remore verification.

DO NOT PLACE WATER CONTAINERS ON THE UNIT

when TRANSPORTING THE UNIT
When transporting the unit, remove the ink ribbon and
print paper from the unit. See "INSTRUCTIONS FOR
TRANSPORTATION" in the operation manual.

WHEN MOVING THE UNIT Ensure the printing unit is compl accidentally press the latch bar When the printing unit is not clo-bar is accidentally pressed, the

A

WARNING: HOT S

Be careful not to get your hands caught between the printer and the printing unit. You may get injured if you close the printing unit with your fingers hooked on the side of the unit.

SAFETY PRECAUTIONS

BE CAREFUL AROUND PRINT PAPER EXIT SLOT

DO NOT TOUCH THE THERMAL HEAD EXCEPT WHEN CLEANING

Also, malfunction caused by static electricity may occur.

WHEN PLACING THE PRINT PAPER, KEEP THE
PRINT PAPER UPRIGHT

When you put the print caper cities—

DO NOT LEAVE THE PRINTING UNIT OPEN
When the printer is moved with the printing unit open, it CLOSE THE PRINTING UNIT FIRMLY

during transportation and it may cause injury or damage. DO NOT PUSH DOWN ON THE PRINTING UNIT OR THE DOOR If you push down on the printing unit or the door when the are open, this unit may fall and it can cause damage or

INSTALLATION LOCATIONS

and sides of tree secondary

SUITABLE LOCATIONS

Avoid shaky places or hot-springs areas where corr

PLACES THE UNIT ON A HORIZONTAL LEVEL The unit is likely to be affected if it is placed in slarted conditions or in an unstable places.

ATTENTION:

Votre produit PUJIPILM Co peuvent être recycles et/ou Ce symbole signifie que les de sérvice, dolvent être étre Si un symbole ribreirou au

ATTENTION

FRANÇAIS

A

LET OP LET OP WIJDER DE DEKSEL (OF DE ACHTERKANT) NIET EN VERMINDER 20 HET RISICO O TRISCHE SCHOKKEN

En Burspe, veuillez utiliser le cordon d'alamentation CA en accord avec les recommandations ci-dessous, c especiar les normes EN60050-1. Connesion à une prince 250 V dans la chambre ou sur le générateur de l'hôte. Le coston d'alimentation secteur d'un dismètre de 0,75 mm² ou plus, d'une longueur de 2 m de type IECG0 st approve VIG

LEN I RISCHE SCHURKEN EVAT GEEN DOOR DE GEBRUIKER TE VERVANGEN ONDERDELEN. WEND U VOOR NDERHOUD TOT ERKEND ONDERHOUDSPERSONEEL OF UW DEALER.

ATTENTION
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR.

REDUIRE LE RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS DEMONTER LE COUVERCLE (OU L'AR CES A L'INTERIEUR NE SONT PAS REPARABLES PAR L'UTILISATEUR VEUILLEZ VOUS REF SONNEL DE SERVICE QUALIFIE.

Le symbole composé d'un éclair terminé par une flèche, sonc un triangle équilatéral, est destiné à aventir l'utilisateur de la présence d'un 'voltage dangereux' sans lociation à l'inférieur du produit d'une force suffisier à provoquer un risque de choc discritisme.

cepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'innovation, Sciences et Développemen

Ф

EN80950-1.

Ararulsian op het 230 V stopcontact in de ruinte of het host-loestel.

Het netsnoer moet VDE-goedgelseurd zijn en een kenr van minimum 0,75 mm² diameter bevatten.

Het netsnoer moet VDE-goedgelseurd zijn en een kenr van minimum 0,75 mm² diameter bevatten,

met een mazimilie lengte van 2 m van het type IECE0320-1/c13, een connoctor met een waarde

van 250 V 16 A of meer en een stelsker van het type CEECTYUI, 250 V 16 A of meer.

Gefurik het historion-woorgeschrewen nedstored, om storion; van de radio- en stelskridsorhvangst

WAARSCHUWING:

WAARSCHUWING: WAARSCHIIWING

DEUTSCH AUSPACKEN

Öffnen Sie den Karton mit dem Drucker an der Oberseite und entfernen Sie die obere Polsterung, welche die Zubehörteile enthält, aus dem Karton.

\Diamond





■ ANLEITUNGEN UND DRUCKERTREIBER Laden Sie die Bedienungsanleitung auf folgender Website her

VERMEIDEN SIE AUFSTE TEMPER ATUREN Aufgstellorte, die direkter Sonne

cann. STELLEN SIE DAS GERÄT AUF EINE EBENE UNTERLAGE Wenn Sie den Thermo-Fotodrucker in einer schrägen

eine gewisse Aufwärmzeit erforderlich.

DIE DRUCKER NICHT STAPELN

Der Drucker eignet sich nicht dazu, um aufeinander ges

zu worden. Dies unschlichtert ein Offlicen der Tille. zu werden. Deis verhindert, ein Öfften der Tür.

FÜR EINE LANGE LEBENSDAUER DES GERÄTES

UNVERTRÄGLICHE STOFFE FÜR DEN THERMOFOTODRUCKER

Die Fürbbeschichtung billitent ab, oder der Kunststoff des
Günblauss verform sich, weren dus Graff int ehemischen
Lebensgemitting erneinigt wird, wenn Gummi- oder PUCGegenstände längere Zeit mit dem Graff in Berührung

kommen oder werden das Graff im Instaktion einspeptioliten.

. EGE DES GERÄTEGEHÄUSES LEGE DES GERAT EGETAUSES

Wenn das Graft beschofen Tuch zur Reinigung abwischen.
Wenn das Graft beschofen verschimzt Sit, sinniger
Tuch und verschimmt Sichenreninger gemäß den
Anweisungen des Herstellers auf dem Etikert.
Wechen Sie des Reinigungsmittell mit einem weiche
trockenen Tuch gründlich ab. Verwenden Sie das
Kochenreinigungsmittel nicht, den az zu verführen.
Kochenreinigungsmittel nicht, den az zu verführen.
Lösungsmittel nicht der az zu verführen.
Lösungsmittel nicht den az zu verführen, den
Andernfals kann es zu Verfaltbrungen, Degeneration.

Oder Hissen kommen. LÜFTUNGSÖFFNUNGEN SAUBER HALTEN Jürstenfe I Jiftungsöffnungen können zu Bränden ode Fehlfunktionen führen.

DRUCKKOPFVERSCHLEISS

Der Thermodruckkopf ist eberso wie der Videokop
einem Verschleiß ausgesetzt. Bei verschlissenem
Druckkopf lassen sich die feinen Bilddettals kaum
zufrisderstellend ausdrucken. In diesem Fall ist ein
Druckkopf lasstaussch erforderfich, der von qualifizie

ANSCHLUSS VON GERÄTEN AN DEN Thermo Fotodrucker Beim Arschluss von Geräsen an 4nd 7000

ANDERE HINWEISE

ATTENZIONE ARSCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON APRIRE. DURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON COLIETE IL COPERCHIO (O LA POSTERIORE), IL DISPOSITIVO NON CONTIENE PARTI RIPARABILI DALLUTENTE. ETEVA DI UN TECNECO DI ASSISTERIO ADILUTIENTO.

A

⚠

Il simbolo di avvertenza "Scarica elettrostatica (ESD)" indica che in alcune condizioni po

டு ATTENZIONE:

isfarsi di quasto prodotto, delle batterie e uvi iggio dei rifluti. iaci a conservare l'ambiente in cui viviamo!

TRASERA) EN EL INTERIOR NO HAY PARTES QUE PUEDAN SER REPARADAS POR EL USUARIO. REFIERA LA REPARACIÓN A PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.

மு El simbolo "EN ESPERA"

Establis and sources, purchase
ADVERTENCIA:

Libraria contram date care matalada corea del especy y al tel forma que pueda fager fácilmente a la man
ADVERTENCIA:

Esta espeça conforma a la Classe A del CISPP 32. En un ontrarro mastercial este espojo puede causar interferencias de

Su producto FUJIFILM Corporation està disallado y labricado com maeriales y componentes de alta calida una pueden ser reciclados joi restilizados. Esta simbio opiente, pare de paratra electrico y electrorico, las gilas, bateria y los acumuladores, al final reciclados per esta de la calidad de la

Aus Sicherheitsgründen sind die folgenden Vorsichtsmaßnahmen besonders zu beachten: STROMVERSORGUNG Dieser Thermo-Fotodrucker ist für einen Betrieb mi

umtangrechen Schaden am Inermo-Fotodrucker funten.

KEINE GEGENSTÄNDE AUF DEN THERMOFOTODRUCKER STELLEN

Schwere Gegenstände, die auf dem Thermo-Fotodrucker
abgestellt werden, können das Gerät beschädigen oder die Beichung brockeren. DIE NETZLEITUNG VORSICHTIG BEHANDELN

KEINE GEFÄSSE MIT FLÜSSIGKEITEN AUF DEM GERÄT ABSTELLEN Varmeiden Richard

NEMMEN SIE UNTER KEINEN UMSTÄNDEN DAS GEHÄUSE AB Jegliche Berührun der Period Oktober 1988 auch 1988 auch

ren überlassen Sie bitte einem qualifiziertem istpersonal. Bevor Sie das Gerät an dafür en Abdeckungen öffnen, zum Beispiel zur i von Papierstaus, ziehen Sie unbedingt das Deseitigung von Papierstäus, ziehen Sie unbedingt das Netzkabel ab. BEI LÄNGEREM NICHTGEBRAUCH Ziehen Sie bei längerem Nichtgebrauch den Netzstecker

entstehen können.
SCHÜTZEN SIE DAS GERÄT VOR HOHER
LUFTFEUCHTIGKEIT UND STAUB







Name and the state of a leave of alimentations AC come indicate of seguito in controllines are no-binational.

Collegate it coins and was present due 200° virtuals states a not disposition a distance, asset of Collegate it coins and was present as 200° virtual or controlline and 200° virtual or coins and collegate of the colle

ATTENZIONE:
La presa deve essere in

ATTENZIONE:

podedendo acidade i recisida de indicazioni del montro del mandro del mandro

PRECAUCIÓN RIESGO DE DESCARGA, NO QUITE LA CUEBIERTA (O LA PARTE

ADVERTENCIA:

05%), Cd: cadmio (0,002%), Ptr plomo (0,004%)

VORSICHTSMASSNAHMEN

WENN SIE DAS GERÄT BEWEGEN Stellen Sie sicher, das die Druckeinheit vollt

Hinweis: Dieses Gerät muß geerdet werd

Das Gerät entspricht der Schutzklasse 1.

VORSICHTSMASSNAHMEN
BEI AUFTRETEN EINER BETRIEBSSTÖF
Wenn am Gerät eine Rauchentwicklung oder ein

wgrunen) niemals in diesem Zustand weiterber KEINE GEGENSTÄNDE IN DAS GERÄT EINFÜHREN Jegliche Art von Gegenständen, die in das Ger werden, stellen ein Sicherheitsricke

De de languern recongueration de n'existation de la se. WENN SIE DAS GERÄT TRANSPORTIEREN Wenn Sie dieses Geräft transportieren, dann nehmen Sie den Farbträger und das Druckerpspier aus dem Gerät hersus. Siehe Abschnitt, TRANSPORTANLEITUNGEN* der Bodferungsanfeitung.

representation was einen represent vertraschen könnte. Während des Druckens nicht den Drucker bewe und nicht die Druckeinheit öffnen. Es kann einer Druckfehler verursachen.

VORSICHT IM BEREICH DES PAPIERAUSGABESCHACHTES Stocken Sie wührned der Parier

irgendwelche anderen Gegens erausgabeschacht hinein. Berüf BERÜHREN SIE NICHT DEN THERMOKOPF, AUSSER BEIM REINIGEN

HALTEN SIE DAS DRUCKPAPER AUFRECHT WENN SIE ES EINLEGEN. Wenn Sie das Druckpapier seitlich auf einer Tech SCHLIESSEN SIE DIE DRUCKEINHEIT FEST Geben Sie Acht, dass Sie Ihre Hand beim Schließen de

ÜBEN SIE KEINEN DRUCK AUF DIE DRUCKEINHEIT ODER DIE TÜR AUS Wenn Sie auf die geöffnete Druckeinheit ode

GEEIGNETE AUFSTELLORTE
Vermeiden Sie wackelige Stellen oder Bereiche mit
Vermeiden Sie wackelige Stellen oder Bereiche mit

Lumeuchtigkeit oder starke Staubentwicklung auftritt, dies eine Beschädigung des Gerätes verursachen kar Ebenso sind Plätze zu vermeiden, in denen das Gerät ölhaltigem Rauch und Dämnfas versonstellt.





∑



MODES D'EMPLOI ET PILOTE DE L'IMPR

EVITER LES ENDROITS SUSCEPTIBLES D'ETRE SOUMIS A DES HAUTES TEMPERATURES PLACER L'APPAREIL SUR UNE SURFACE HORIZONTALE BI TERRORI AND TOTALE

La compensation est évidente, l'impression est impr PLAGE DE TEMPERATURE AMBIANTE DE FONCTIONNEMENT

POUR ASSURER UNE LONGUE DUREE D'UTILISATION

MATIÈRES INAPPROPRIÈES POUR L'IMPRIMANTE PHOTO THERMIQUE Un écaillement de surface ou une déformation

a solvants à base de pétrole ou ettoyer l'appareil. Cela pourrait coloration, une dégradation ou un GARDEZ LES OUVERTURES D'AÉRATION PROPRES

UITPAKKEN

ABRASION DE LA TETE
Le tête thermique, comme les sêtes vidéo, s'use.
Lorsqu'elle est usée, il est d'ifficile d'imprimer les d Lorsqu'elle est usee, il est difficile d'imprimer les détails fil de l'image. Dans un tel cas, il est nécessaire de remplacer la tête thermique. Consulter un revendeur pour le remplacement de la tête.

Trak hern recht omhoog.

OPMERKING

De printer weegt ongeveer 14 kg. Behandel de printer voorzichtig. Verwijder de verpalkking.
Verwijder het ratiental voor de beschenning tijdens het transpaschensende flag printer vast aan de bovennvorkend.
Houd de printer vast aan de bovennvorkend.

pegover.

LET OP

d niet stevig is gesloten of als u per ongeluk de nukt, kan de printeenheid opengaan. Dit kan

PRÉCAUTIONS DE CONNEXION DES APPAREILS

peconnecté après l'impression. PRECAUTION EN CAS DE DEPLACEMENT DE L'APPAREIL

AUTRES PRECAUTIONS

rpression. µe fois qu'une impression es coincer si les impressions ne

A AVERTISSEMENT:
PIÈCES MOBILES DANGEREUSES
ÈL CHIQNER LES DOIGTS ET AUTRES

VEILIGHEIDSVOORZORGSMAATREGELEN iligheidsoverweginge aatregelen in acht:

op 100 - 240 V AC SUR9I HZ. SIME het toeksier noors warr op een uitgang of voeding met een afwijknede spanning of frequentie. Zorg er daarmaast voor dat stroom naar de printer loopt via een ontvanger met een aardiekschakela WAARSCHUWING: DIT TOESTEL MOET WORDEN (FEARN)

BESCHERMENDE MAATREGELEN

ALS ONREGELMATIGHEDEN OPTREDEN . . .
Gebruik van het toesste bij rockverming of abnormale geluiden (zonde regemmatregelen te trofflen) is gevaartijk. Trak in dit geval onmiddelijk het stelkker uit het stepoonfact, en neem contact op met uw dealder voor advise.

STEEK NOOIT EEN VOORWERP IN HET TOESTEL

PLAATS NIETS OP DE THERMISCHE FOTOPRINTER on zwaar voorwerp op de ther

PLAATS GEEN VOORWERPEN GEVULD MET WATER OP HET TOESTEL

Lade doubles, construint of the University of th

BIJ LANGDURIGE AFWEZIGHEID
Trek bij langdurige afwezigheid het netsnoer uit he supportract.

WANNEER U HET TOESTEL VERVOERT
Voor u dit bosstel transportseet, moeten eerst het
inkzeassette en het afdrukpapier worden verwijde
zie "INSTRUCTIES VOOR TRANSPORT" in de
bedieningshandielding.

WANNEER U HET TOESTEL VERPLAATST
Zorg dat de primeenheid volledig gesloten is. Let op dat u
tijdens het verplaatsen niet per ongeluik de verorendeheal
indrukt. Als de nidessender

WEES VOORZICHTIG MET DE UITVOERGLEUF VAN HET AFDRUKPAPIER

RAAK DE THERMISCHE KOP, UITGEZONDERD TIJDENS HET REINIGEN, NIET AAN

HOUD HET AFDRUKPAPIER RECHTOP BIJ HET afdrukpapier in de lengte op b.v. een n het wegrollen en vallen. Dit kan letsel

Castrows do tiggewere de voletingsatable.

LAAT DE AFDRUKEENHEID NIET OPE!!
Wanneer de printer wordt verplaatst met de afdi geogenf, kan dat letsel of schade veroorzaken.

SUIT DE AFDRUKEENHEID STEVIG

Zorg ervoor dat uw hand niet geklemd wordt bij
klo de afdrukeenheid niet aweig gestlemd wordt bij
plag de afdrukeenheid niet aweig gestlemd.

DISIMBALLAGGIO

'apparecchio dalla scatola adottare la seguente proce dall'alto la scatola della stampante e togliere ttitura superiore contenente gli accessori.

0

POSIZIONATE LA STAMPANTE SU UNA SUPERFICIE ORIZZONTALE Se posizionata su superfici non orizzontali a

PROTEGGETE LA STAMPANTE DALLA FORMAZIONE DI CONDENSA

TEMPERATURA DI ESERCIZIO

La temperatura di esercizio è compresa tra 5°C

l'umidià relativa è di 30% - 80% UR. Se la stam

certo ia una confidenzia di compresa contrata di co

PER UNA MAGGIORE DURATA DELLA STAMPANTE MATERIALI NON CONSENTITI PER LA STAMPANTE TERMICA PER FOTO

MANTENERE PULITE LE APERTURE DI VENTILAZIONE Aperture di ventilazione

ABRASIONE DELLA TESTINA TERMICA La testina termica, come la testina video, è sogger ò awiene, i dettagli delle immagini r i correttamente. In tal caso, è neces a termica. A tal scopo, rivolgetevi a saisten?

0

MANUALES Y CONTROLADOR DE IMPRESORI Descargue el manual de instrucciones desde la siguiente página web

EVITE LUGARES CON PROBALTAS TEMPERATURAS

en la causa primordial que origine muchos o COLOQUE LA UNIDAD SOBRE UNA SUPERFICIE HORIZONTAL superficies inclinadas o inestatres. PROTECCIÓN CONTRA FORMACIÓN DE ROCÍO Fo ronas extremadamente frias, si la unidad se traslada

nasta empezar a imprimir. NO APILE LAS IMPRESORAS

UIDADO DE LA CAJA

MARGEN DE TEMPERATURAS AMBIENTE QUE PERMITE EL FUNCIONAMIENTO

DESEMBALAJE

DISPOSITIVI DI COLLEGAMENTO PRIMA DI MUOVERLA

ULTERIORI PRECAUZIONI

PROTEGGETE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE Eventuali danni al cavo di alimentazione possono

NON APPOGGIATE CONTENITORI D'ACQUA SULL'UNITA' Non appoggiate vasi di ford of all'

IN CASO DI INUTILIZZO PROLUNGATO
Disinserite il cavo di alimentazione in caso di in-

DURANTE IL TRASPORTO DELL'UNITA'

Quando si trasporta l'unità, rimuovere la confezione di inchiostro e la carta dall'unità. Vedere le "ISTRUZIONI"

"TANDOPOTO" en manuiale d'igg.

PRECAUZIONI

PRESTATE PARTICOLARE ATTENZIONE ALLA FESSURA DI USCITA DELLA CARTA Dirrante la stampa, non inflate le mani o comi antronoli

precauzioni:
REQUISITI DI ALIMENTAZIONE
Questa stampante termica per foce è stata progettata g
un funzionamento con reti a 100 - 240 V CA 50/80 Hz.
Non codlegate mai l'unità a presso o reti di alimentazion
con sensione o frequenza differenti. Inoltre, assicurate
un demanda la stampante da una pressa dottata di un

MISURE PROTETTIVE

POSIZIONATE LA CARTA TENENDOLA IN VERTICALE La carta posizionate abra-KON INSERITE ALCUN OGGETTO NELL'UNITA' ventuali copi estranei di ogni tipo nell'unità costituiscono in pericolo per la sicurezza e possono provocare seri

CAVI DI COLLEGAMENTO
Utilizzate il cavo di alimentazione fornito Admini.

NON APPOGGIARE NULLA SULLA STAMPANTE
TERMICA PER FOTO
Oggetti pesanti collocati sopra la stampante termica
per foto possono causare danni o impedire la corretta
ventilazione. CHIUDETE BENE L'UNITÀ DI STAMPA Fare attenzione a non chiudersi l'unità di stamp Se l'unità di stampo non à chiuse a

aprira dularite il viasporto e causare lesioni o danni.

NON PREMERE L'UNITÀ DI STAMPA O LO

SPORTELLO

Se si preme l'unità di stampa o lo sportello mentre à

l'unità optrebbe confera a par o lo sportello mentre à

l'unità optrebbe confera a par o l'accioni o dineri

POSIZIONI DI INSTALLAZIONE SICURATE UN'ADEGUATA VENTILAZIONE

Non positionate la stampante in luoghi in cui postebbe subre uri o nei pressi di sorgenti calife in cui potrebber sprigoriarsi gas corrosiri ei iberrarsi ioni acidi. EVITARE LUOGHI ECCESSIVAMENTE UMIDI E POLVEROSI.

(A)

ATTENZIONE:
PARTI MOBILI PERICOLOSE
TENERE A DISTANZA LE DITA E ALTRI ATTENZIONE: SUPERFICIE CALDA

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

NECESIDADES DE SUMINISTRO DE ENERGIA Esta fota impreseva tarmica esta dissidad a para funcionar a 100 V - 200 V CA, 50/60 Hz. Nuncia la contecio a ringua toma de corriente o fuente de alimentación cuyo voltajo o frecuencia sean diferentes. Asegúnsea adamata de que la alimentación de la impreseora proviene de una toma de corriente con interruptor diferencial.

MEDIDAS DE PROTECCIÓN

causar considerables daños. NO COLOQUE NADA ENCIMA DE LA FOTO IMPRESORA TÉRMICA

rilación adecuada.

ITEJA EL CABLE DE ALIMENTACIÓN
daña el cable de alimentación se pueden causar
no de incendio o de descarga eléctrica. NO COLOQUE RECIPIENTES DE AGUA SOB LA UNIDAD

DURANTE UNA LARGA AUSENCIA

AL MOVER LA UNIDAD Asegürese de que la unidad de in TENGA CUIDADO CON LA RANURA DE SALIDA DEL PAPEL DE IMPRESIÓN

De lo contrario, puede herirse los dedos.

NO TOQUE EL CABEZAL TÉRMICO EXCEPTO

DURANTE LA LIMPIEZA

No tenero de receivante de la contraction de la contrac

AL COLOCAR EL PAPEL PARA IMPRESIÓN, MANTÉNGALO EN POSICIÓN VERTICAL

A dado de no pellizcarse la mano al cerrar la ión. Si la unidad de impresión no se encue rmemente, puede abrirse durante el transp

NO PRESIONE HACIA ABAJO LA UNIDAD DE IMPRESIÓN O LA PUERTA

LUGARES DE INSTALACIÓN

PRECAUCIÓN

No toque el mecanismo de engranajes. Tenga cuidado de no pillarse las manos entre la impresora y la unidad de impresión. Podría heirise si cierra la unidad de impre con los dedos situados en el lateral de la unidad.

ADVERTENCIA: PIEZAS MÓVILES PELIGROSAS

PARA OBTENER COMO PROLONGAR LA VIDA UTIL DE SU IMPRESORA MATERIALES NO ADECUADOS PARA LA FOTO IMPRESORA TÉRMICA

DISPOSITIVOS DE CONEXIÓN Lea detenidamente las "Precauciones de Fi

OTRAS PRECAUCIONES

LET OP Let er bij he opvangbakj WAARSCHUWING Raak de thermische kop of

VEILIGHEIDSVOORZORGSMAA VERMIJD ZEER VOCHTIGE OF STO PLAATSEN Zeit het bossele ning or -AANGESLOTEN TOESTELLEN
Lees aandachtig de "Voorzorgsmaatregelen bij bediening in de handleidingen van de toesselslen die zijn aangesloten op de thermische fotoprinter. Trek de stekker uit het THE VETTIGE FOOK OF DAMPON.
VERMIJD PLAATSEN WAAR HET ZEER HEET
KAN WORDEN ZET HET TOESTEL OP EEN HORIZONTALE ONDERGROND

werning van het toester neganer berritoed worden. BESCHERMEN TEGEN CONDENSVORMING In extreem koude gebieden is de vorming van condere waarschijnlijk wanneer het toestel plots van een zeer k

ONGESCHIKT MATERIAAL VOOR THERMISCHE FOTOPRINTER Er is een grote kans op afschillering van

degeneratie of scheuren.

HOUD DE VENTILATIE-OPENINGEN SCHOON

Verstopte ventilatie-openingen kunnen leiden tot brand of

voordat het afdrukken begint.

STAPEL DE PRINTERS NIET OP ELKAAR
De printer is niet ontworpen om te worden gestapeld. Bij
streeden ken de deur eigt onder.

VOOR EEN LANGE LEVENSDUUR

CONSIGNES DE SECURITE

CONSIGNES DE SECURITE

MESURES DE PROTECTION

ngers de toute sorte insérés dans cet uent un danger et peuvent être la cause de NE RIEN PLACER SUR L'IMPRIMANTE PHOTO THERMIQUE

Pour des raisons de sécurité, nous vous d'observer les précautions suivantes:

NE JAMAIS INSERER D'OBJET DANS L'APPAREIL Des objets étrangers de route

NE PAS PLACER DE RECIPIENT D'EAU SUR L'APPAREIL

DURANT SON ABSENCE DE LONGUE DURÉE



OEFEN GEEN NEERWAARTSE DRUK UIT OP DE AFDRUKEENHEID OF DE DEUR

WAARSCHUWING: GEVAARLIJKE BEWEGENDE ONDERDE

MANTENGA LAS APERTURAS DE VENTILACIÓN LIMPIAS Las aperturas de ventilación como Las RASIÓN DE LOS CABEZALES ibezal térmico, al joual rese el raborno

AANSLUITKABELS

PLAATSEN VOOR INSTALLATIE

FAIRE ATTENTION AUTOUR DE LA FENTE DE SORTIE DU PAPIER D'IMPRESSION

NE PAS TOUCHER LA TÊTE CHAUFFANTE SAUF POUR SON NETTOYAGE

LORS DU PLACEMENT DU PAPIER
D'IMPRESSION, GARDEZ LE DROIT
Si vous mettez le papier d'impression sur le cété sur une

FERMER L'UNITE D'IMPRESSION FERMEMENT Prenez garde à ne pas glisser vos mairs en fermant l'unité d'impression Lerroux vivilé d'impression per le remode

ENDROITS ADEQUATS
Evitez de placer l'appareil dans un endroit vibrant ou
cource thermale où du gaz corrosil et des

wire acides sorti générés.

EVITER LES ENDROITS TRES HUMIDES OU POUSSIEREUX

Ne pas placer l'acides de 4

EMPLACEMENTS DE MONTAGE

CÂBLES DE CONNEXION NE PAS LAISSER L'UNITE D'IMPRESSION OUVERTE Déplace l'impériment avec l'



